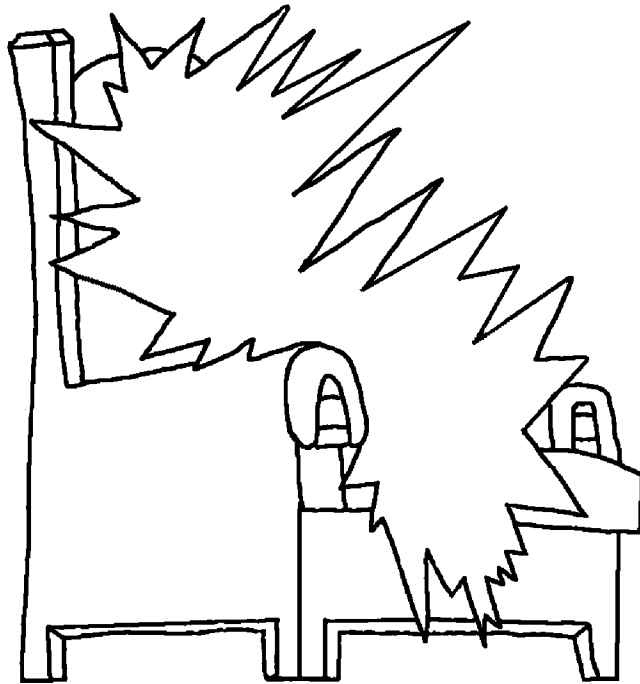


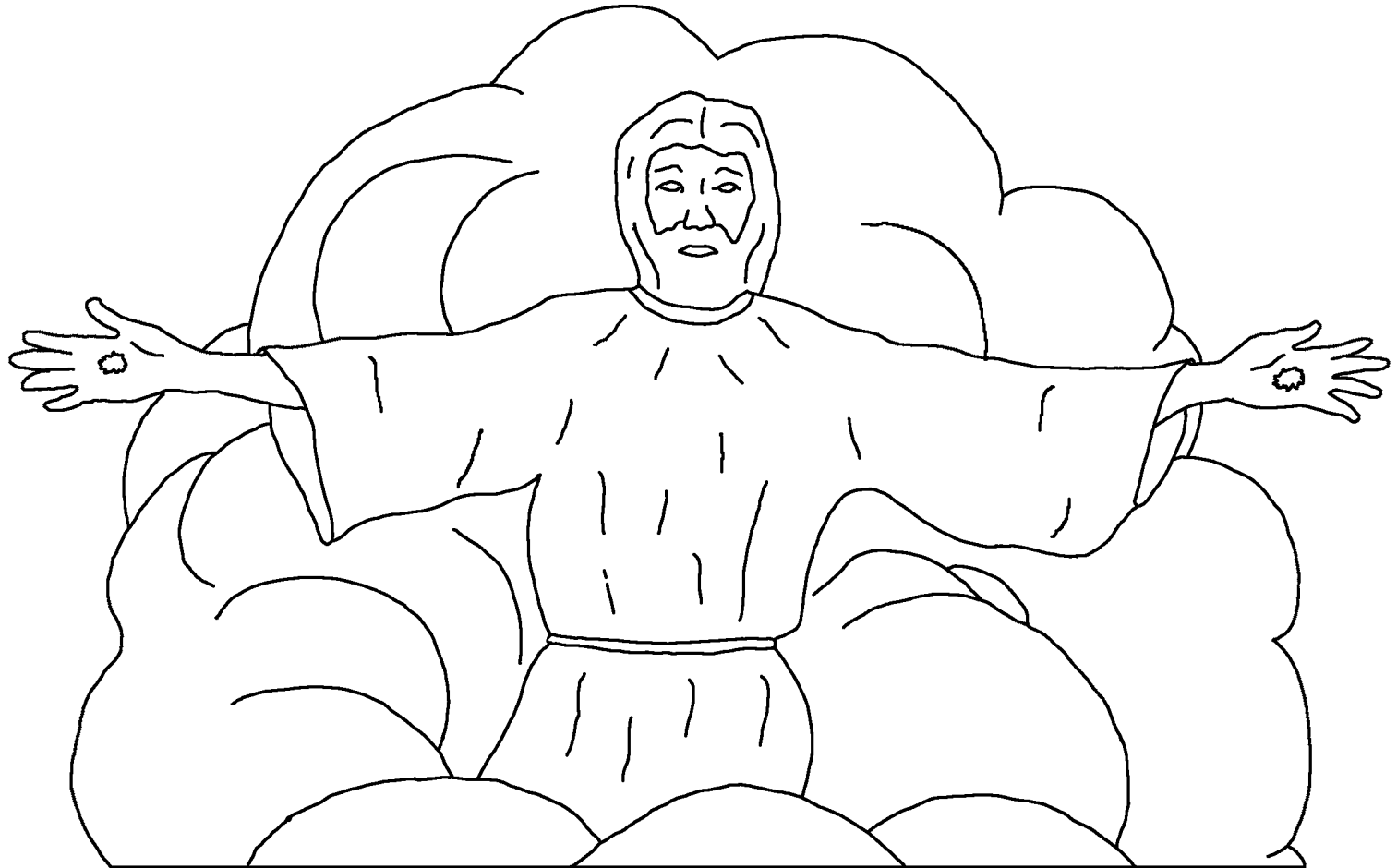
www.BibleForChildren.org



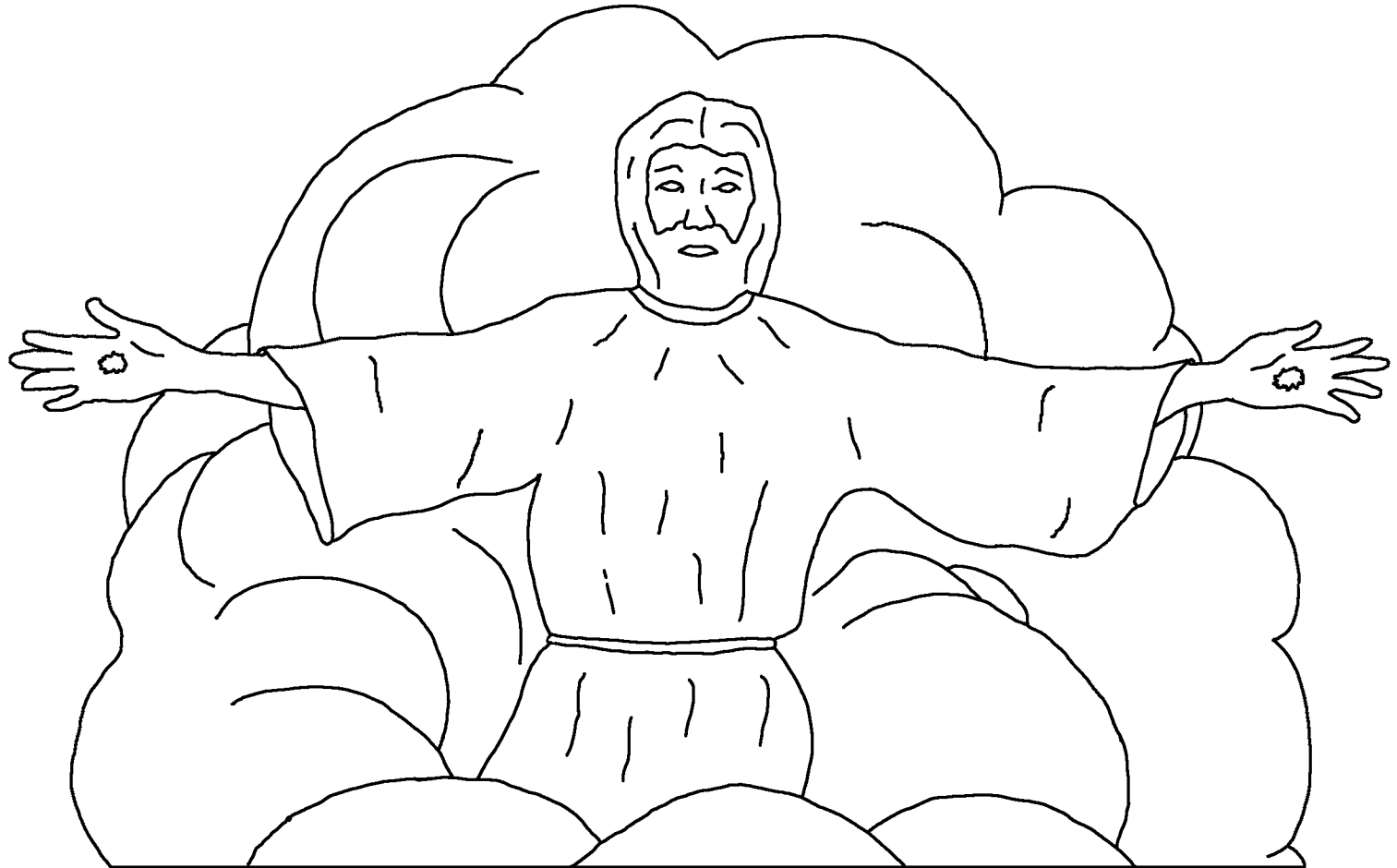
Juan 14



Ye' ko'xh ilin etaanima. K'ujlel nal ek'u'l ti' u Tioxh
utz, k'ujloj ek'u'l vi' majte. Tan aatz tu va'l atilku
vunTat tu Amlika, sib'al atib'al atile. Vetvallu sete
koj atzi' aas yit' koj echi.



Pek ma't unb'an tuch etatib'al sekajayil. Se'enin utz,
ma't unb'an tuch etatib'al. Loq' vul unpate. In chit
su'liq'onb'enex vi'. Ech til va'l sa'atink'in sa'atinex
tzi' majte.



In Xhan niman tetz u Jesus setuch'. Ela nikupaal
tu tza'l; ela nikuch'ia viQ'esalail u Tioxh. Utz
txayp'in ti' u yolb'al Tioxh, ti' ipaxsal

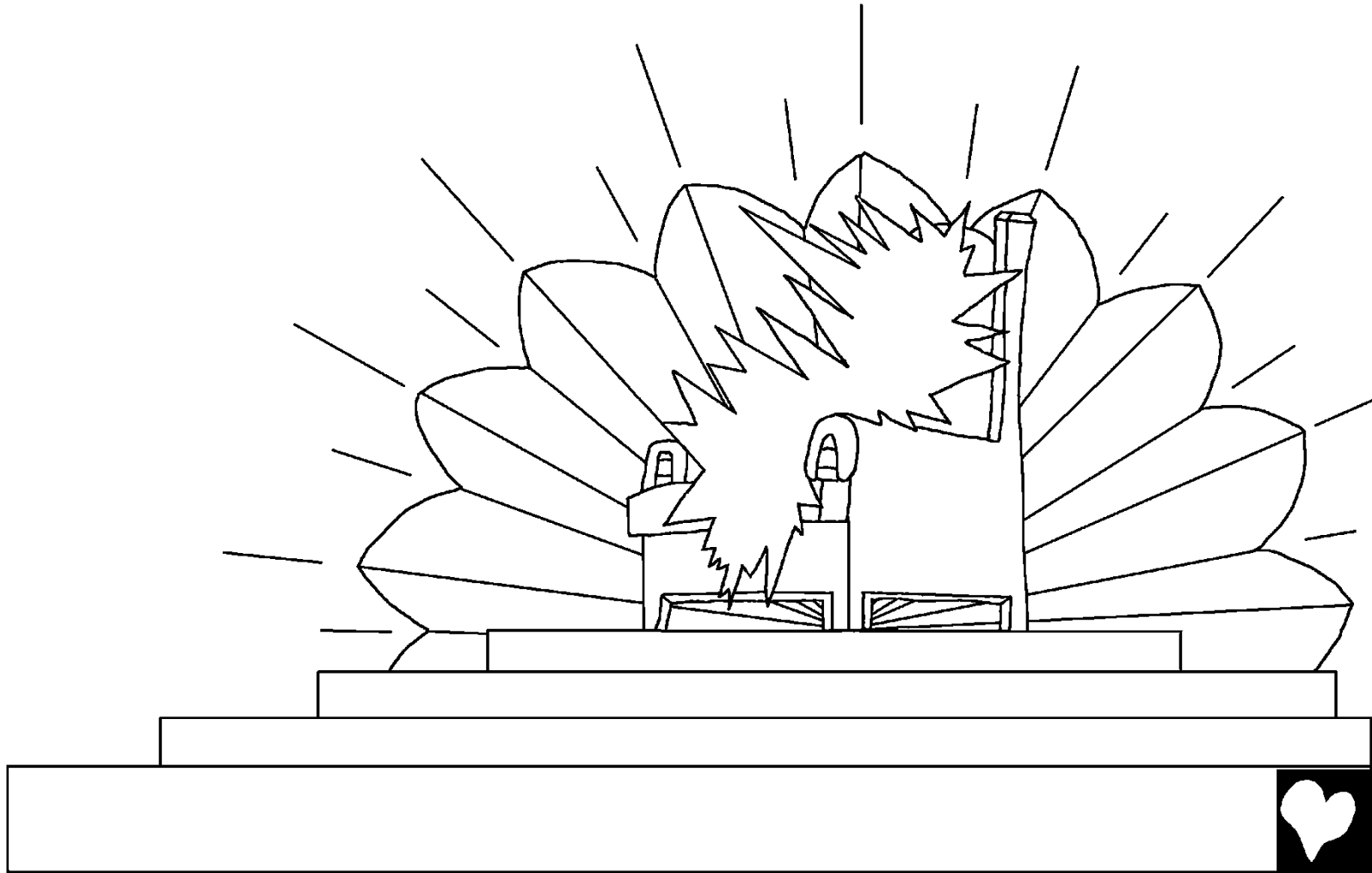
itziiul vinujul, aya' u
Jesucristo.



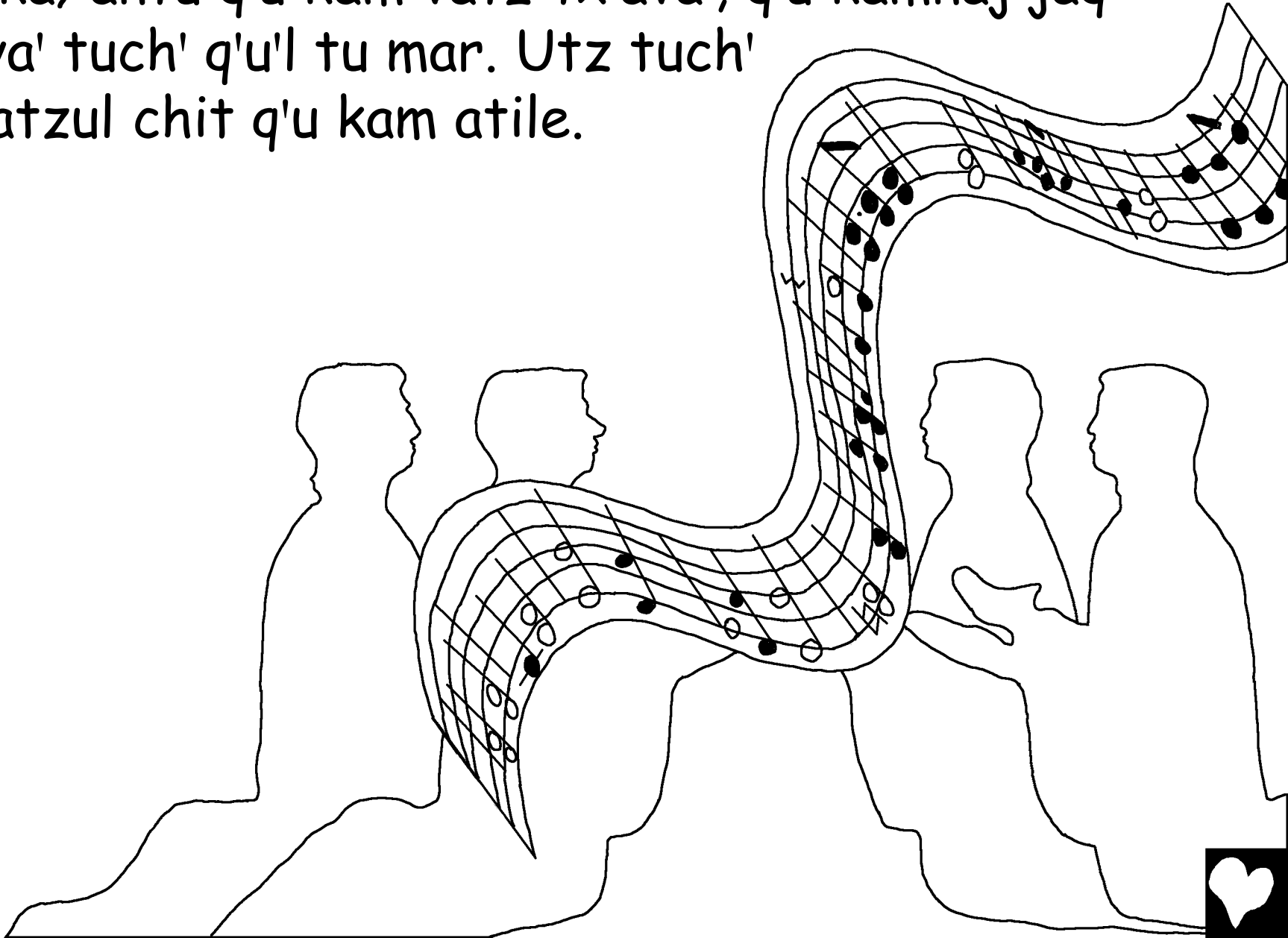
Ech txaypinajich'in
tu u sepkin tx'ava'
Patmos nik'a mar.



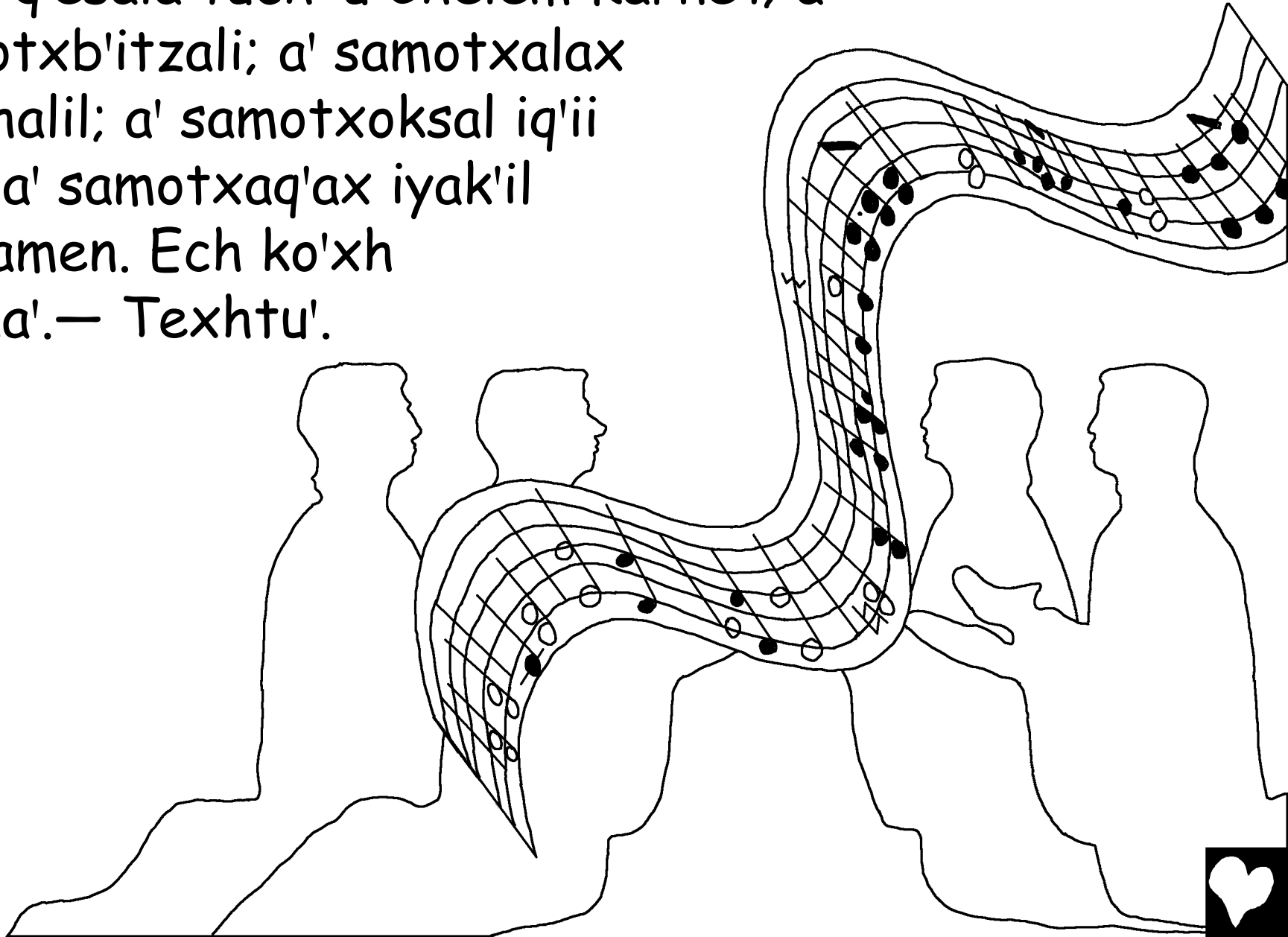
Ech tu u mu'k'ul tzi', tiira atich u Tioxhla Espiiritu
sunk'atza. Utz a' tek vila atich ma'l u k'ujleb'al tu
Amlika tetz mam q'esala. K'ujlel ma'l aanima tuul.



Utz vab'i iyolon kajay q'u kam q'u'l cheesamal tu
Amlika; antu q'u kam vatz tx'ava', q'u kamnaj jaq'
tx'ava' tuch' q'u'l tu mar. Utz tuch'
jatvatzul chit q'u kam atile.

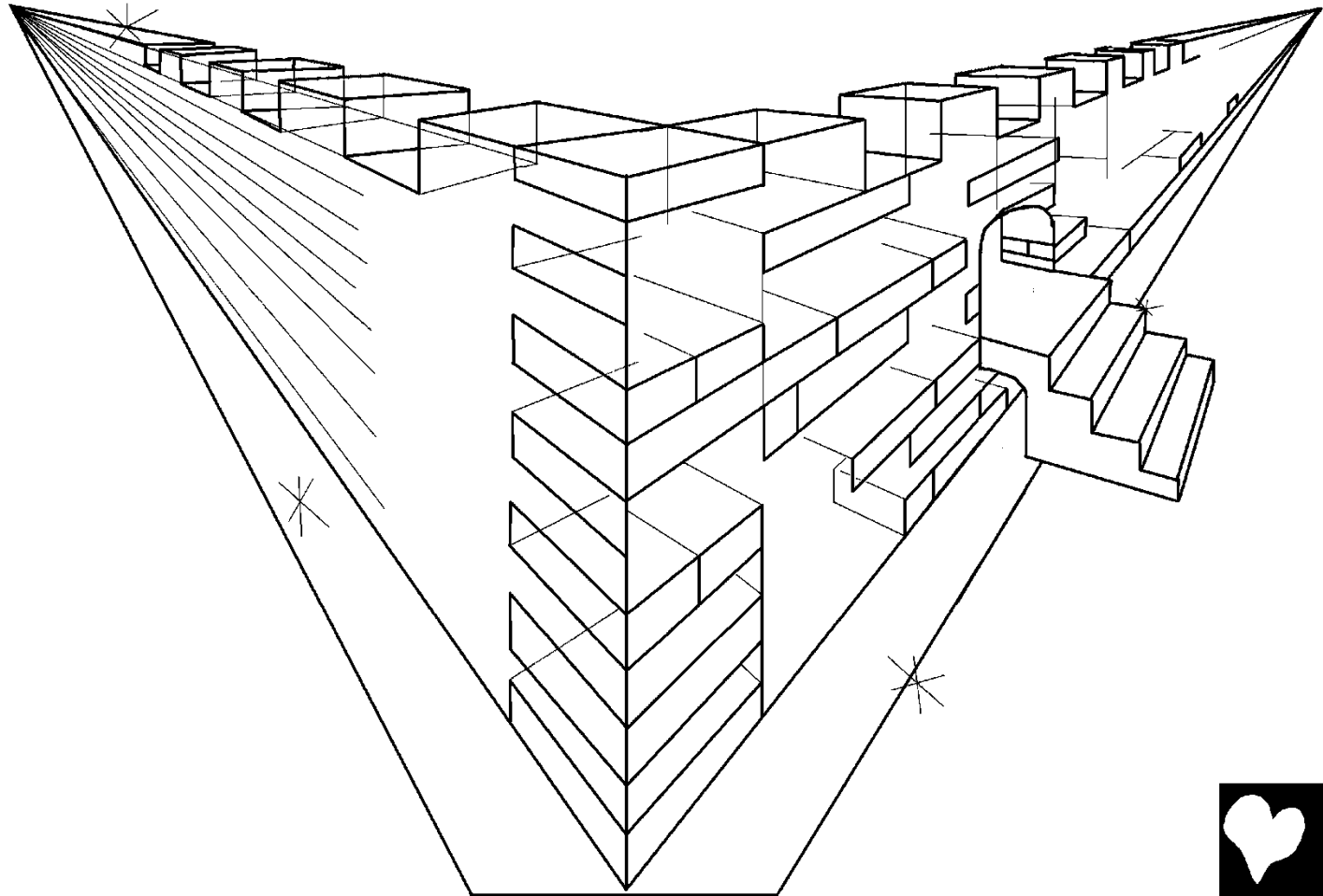


Tal ech tza': —Aatz u q'esala va'l k'ujlel tu u k'ujleb'al
tetz q'esala tuch' u Chelem Karne'l; a'
samotxb'itzali; a' samotxalax
itechalil; a' samotxoksal iq'ii
utz; a' samotxaq'ax iyak'il
b'enamen. Ech ko'xh
ib'ena'.— Texhtu'.

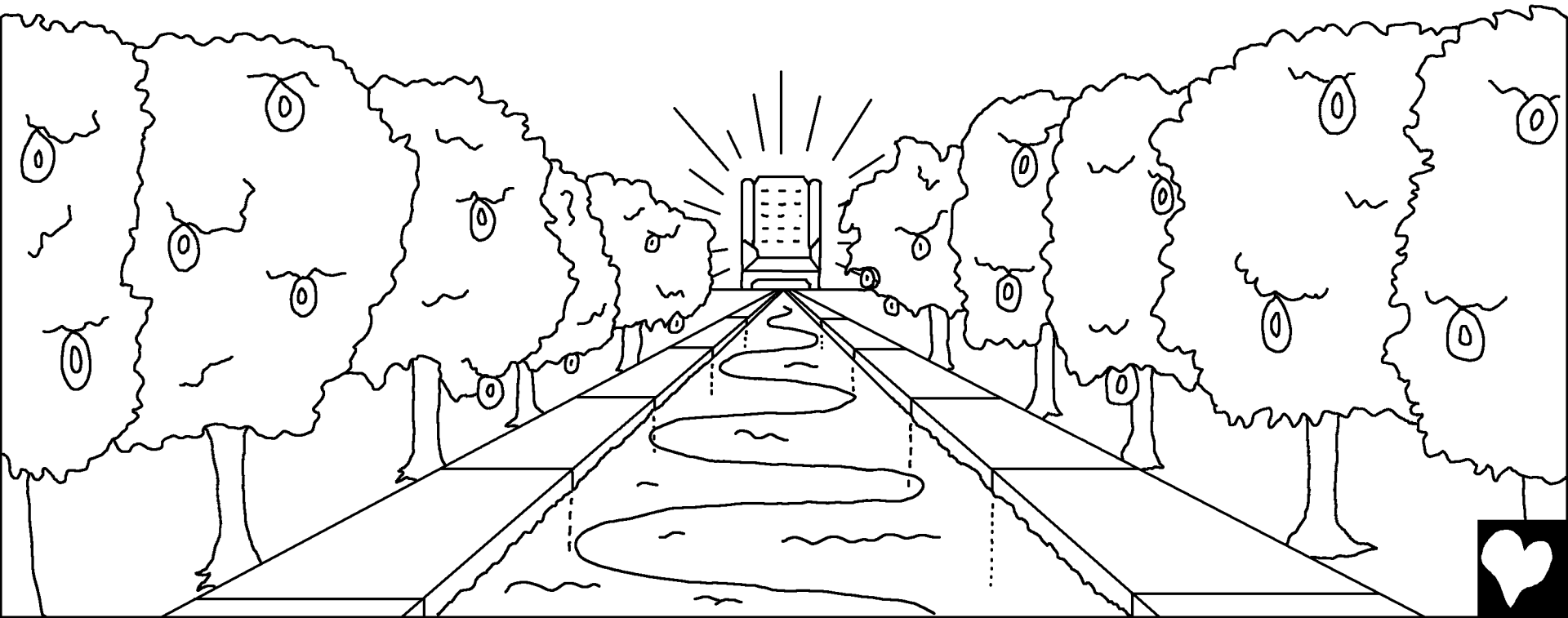


Utz vil iku'l u tioxhla tenam tu Amlika xe' Tiohx,
u ak' Jerusaleen. B'a'nla vijel, echa' ixviak aas
sa'tektzume'i. In ilon, in Xhan. Ech a' tek vab'i ma'l u
yol majte, q'eq'u'm chit tel tu Amlika. Tal ech tza':
—Aatz u tatib'al u Tiohx, atil tek xo'l q'u aanima.

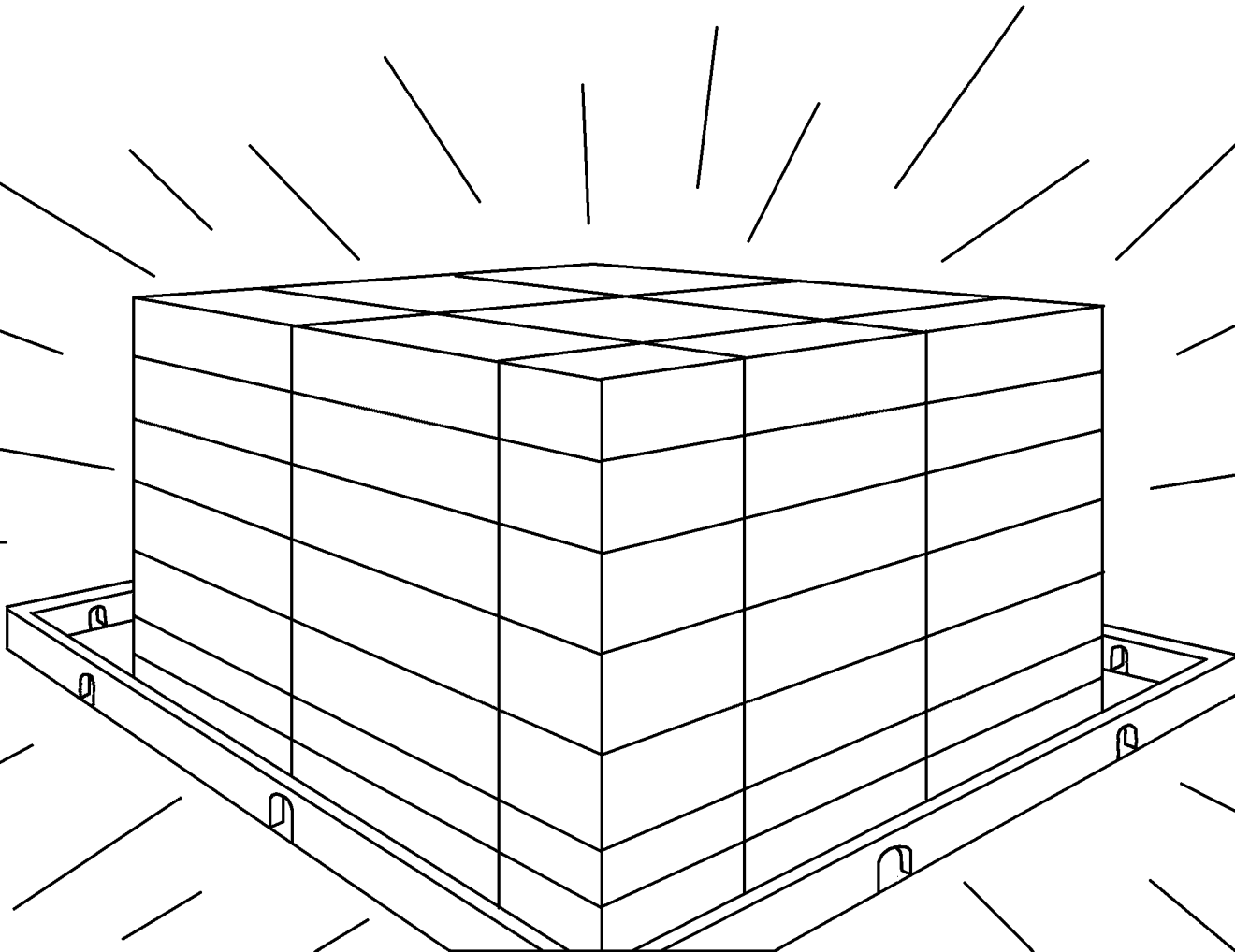
A' sa'atinku u
Tiohx tixo'l
tan, itenam
teku'en.



Ech aatz u aanjel, ik'uch ma'l u nima' ve tetz tiichajil
b'enenen. Kexh ik'ank'ochil; tiira rib'kin, echa' espejo.
A' nik'asku'l k'atz vik'ujleb'al u Tiohx tuch' u Chelem
Karne'l.



Utz ye'k ministeer vitxijtxun u q'ii tzi' tuch' u ich'.
Tan a' nitxijtxun vitechalil u Tioxh utz, a' nitxijtxun
u Chelem Karne'l majte.



Pek jatu koj so'oko'p
tzu'kin kam tuul, q'u
b'anol paav, tuch' q'u
txub'a'lom. Pek ta'xh
so'oko'p tuul q'u aanima
q'u'l tz'ib'amal q'u'l ib'ii
tu vilibro u Chelem
Karne'l va'l tetz
atinchil tu b'enq'ii
b'ensaj.



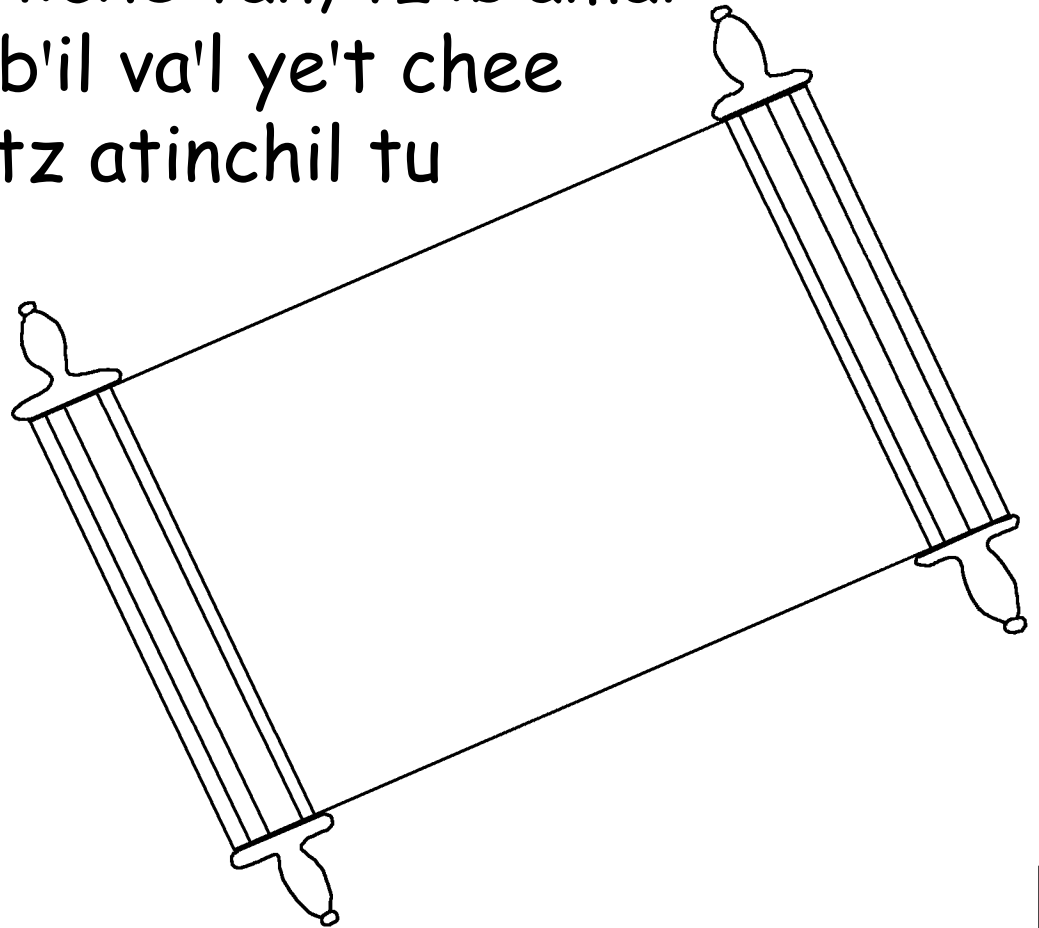
Ech a' sasuun q'u ta'l b'aq' iatz q'u aanima. Utz ye'kan kamchil su'uchi. Ye'kan oq'el. Ye'kan sich'i'm. Utz ye'kan chi'om sa'atini. Tan aatz q'u b'axa kam tzi', motx paalyuka.— Texhtu'.



Utz ye'kan tz'ejb'al tzii yol saku' tu u tenam tzi'. Tan
a' sa'atinku u Tioxh tuul tuch' u Chelem Karne'l k'ujlel
tu k'ujleb'al tetz iq'esalail. Utz kajay q'u taq'onom
samotxoksan iq'ii. Utz samotxtil tib' ivatz tuch' u
Tioxh. Ech aatz q'u
niman tetz tzi',
samotxtz'ib'al
ok vib'ii u Tioxh
tipala.



Ech vil q'u kamnaj, ch'ooajs nimaj, jolol txaklich ok
vatz u Tioxh. Ech jajax tuul q'u libro. Utz jajax tuul
va't u libro majte, u tetz u atinchil tu b'enq'ii b'ensaj.
Ech motx tx'olax inujul q'u kamnaj ti' q'u kam
nichmotxi'ane' aas itz'liche tan, tz'ib'amal
tu q'u libro tzi'. Ech ab'il va'l ye't chee
vib'ii tu u libro va'l tetz atinchil tu
b'enq'ii b'ensaj,
k'onax b'en tu u
mam neb'lich a'
xamal majte.



Ech nital u Tioxhla Espiiritu tuch' vik'ulel u Chelem
Karne'l. —iNi'axh!— Chia. Utz ab'il va'l niab'in:
—iNi'axh!— Chaj majte. Ech ab'il nitzaj itzi' ti' u
atinchil tu u b'enq'ii b'ensaj, uloj. Echa' tuk'al a'
si'ane'. Tan tiira oya ku'en.



Tan aatz u Tiohx, tiira tii ti' q'u aanima
tu u vatz amlika tx'ava'. Aal vettaq'
viK'aol ti' va'l ta'xh ma'l. Tan a'
isa' yit' sa'kojtz'ejxu kajay q'u'l
saniman. Pek sa'atin itiichajil
tu b'enq'ii b'ensaj.



Romanos 3:23

Tan kajay aanima paavinnaj utz, xaannaj el k'atz
vitechalil u Tioxh.

Romanos 6:23

Tan aatz u choob'al tetz u paav, aya' u kamchil vatz
Tioxh. Pek aatz u oya nitaq' u Tioxh ti' inimal u kuB'aal
Cristo Jesus, aya' u tiichajil tu b'enq'ii b'ensaj.

Hebreos 9:27

Echat ko'xh q'u aanima majte; unpajul ko'n sakami. Ech
tek satx'olp inujul ti' kajay q'u paav b'anel taq'o.



Efesios 2:8,9

Vib'a'nil u Tiohx seti' atzi' k'uxh vetchitp'ex tu q'ul
epaav tu vikuje' ek'u'l ti'. Utz yit' ex koj vettx'akon,
pek u Tiohx vet'oyan sete. Yit' iq'aq'al koj eb'anone'.
Ech ye'xhab'il ko'xh ma'j satoksa je' iq'ii ti'.

Romanos 10:9,10

Utz sachitp'axh tu q'ul apaav tuch' ko'xhtu' saal
tuch' atzi' aas a' u B'aala u Jesus. Utz sanima tuch'
avaanima aas q'aav itz'pixsamal xo'l q'u kamnaj tu u
Tiohx. Tan tu taanima u aanima sinimava aas nib'ens
b'a'n vatz u Tiohx. Utz satal tuch' itzi' aas
chitpi tu q'ul ipaav.



Juan 3:16,17

Tan aatz u Tiohx, tiira tii ti' q'u aanima tu u vatz amlika tx'ava'. Aal vettaq' viK'aol ti' va'l ta'xh ma'l. Tan a' isa' yit' sa'kojtz'ejxu kajay q'u'l saniman. Pek sa'atin itiichajil tu b'enq'ii b'ensaj. Tan aatz u Tiohx, ma'kojichaj k'asu'l viK'aol ti' ul itz'ejax yol ti' q'u aanima tu u vatz amlika tx'ava'. Pek vetichaju'l, ti' ichitpul q'u aanima tu q'ul ipaav.

1 Juan 5:11-13

Utz a' va'l nitale' tza'. Taq'lu kutiichajil tetz b'enq'ii b'ensaj. Utz aatz u kutiichajil tzi' tan, tiq'aq'al viK'aol. Tan ab'il va'l atil viK'aol u Tiohx k'atza, atil itiichajil tu b'enq'ii b'ensaj. Ab'il va'l ye'k viK'aol u Tiohx k'atza, ye'k itiichajil tu b'enq'ii b'ensaj. Vetuntz'ib'al q'u kam sete tza', ex niman tetz viK'aol u Tiohx tan, a' unsa' at se'enku sete aas atil etiichajil tu b'enq'ii b'ensaj.



Juan 14; 2 Corintios 5; Apocalipsis 4, 21, 22

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: Sarah S.

Ixil, Cotzal Bible (ixl) © 2001, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/IXLSWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

